



L'AVENIR DU NORD



2-SALONS-2 MODERNES
Hervé Trudel & FILS
 Directeur de funérailles
 136 rue Labelle
 TEL: GE. 8-1234
 ST-JEROME
 400 rue Labelle
 Service d'ambulance privée

1897-1965

HEBDOMADAIRE DEVOUE AUX INTERETS DE ST-JEROME ET DU DISTRICT

Fondateurs: Wilfrid Gascon et Jules-Edouard Prévost

1897-1965

CHENIER

"Le mot de l'avenir est dans le peuple même: nous verrons prospérer les fils du Saint-Laurent". — Benjamin Sulte

LABELLE

Volume LXI — No 28 — Saint-Jérôme, mercredi, le 21 avril 1965

10¢



LES BLEUS SE DEMASQUENT

Enfin, le Parti conservateur a précisé sa politique: elle consiste à renforcer Ottawa, même au risque de perdre la province de Québec.

Pour maintenir le gouvernement central de plus en plus fort, M. Diefenbaker et ses adeptes condamnent fortement le programme libéral et, partant, la législation du gouvernement Pearson qui a accordé la formule d'option dans les plans conjoints; qui désire le rapatriement de la Constitution; qui a établi le régime de retraite et qui a donné au public canadien son drapeau distinctif.

NOTRE PROVINCE EST BIEN TRAITEE

Sous le Gouvernement libéral à Ottawa la Province de Québec a toujours été bien traitée.

Dans ses dernières prévisions budgétaires, le Ministre des Finances, l'honorable M. Gordon, a annoncé que le Gouvernement fédéral dépensera en 1965-1966 au Québec plus de 60 millions de dollars pour les transports et les travaux publics.

DES SUIVEUX! DES ESCLAVES!

M. Balcer, député de Trois-Rivières, a posé un acte courageux qui mérite l'admiration.

Il s'est rendu compte — un peu tardivement, cependant — que l'hostilité de son chef Diefenbaker à l'endroit de la province de Québec constituait la véritable idéologie du Parti conservateur en entier.

Le désintéressement et la sincérité dont il fait preuve ne seront peut-être pas imités par quelques-uns des députés conservateurs québécois; ceux-ci préféreront demeurer les véritables esclaves de M. Diefenbaker!

LES DROITS DES FEMMES

Bientôt sera célébré à Montréal le 25^e anniversaire de l'adoption d'une loi passée par le gouvernement Godbout aux fins d'accorder le droit de vote aux femmes.

A cette occasion, il convient peut-être de noter que c'est également le gouvernement Godbout qui, en 1912, a modifié l'ancienne Loi de l'Instruction publique pour donner aux femmes le droit d'éligibilité dans le domaine scolaire, leur permettant de devenir inspectrices d'écoles, etc., etc.

Il est à souligner que ces lois libérales ont toujours été vivement combattues par le Parti de l'Union nationale.

Grand tournoi de ping-pong

Du 26 avril au 1^{er} mai, se tiendra à l'école Sainte-Marcelle un grand tournoi de ping-pong organisé dans le cadre des activités du club de tennis Sainte-Marcelle.

Ce tournoi comprendra deux catégories pour garçons et une pour filles.

Ce tournoi ne s'adresse pas exclusivement aux jeunes, mais aussi aux plus vieux qui s'intéresseraient à ce sport.

Tout le monde peut s'y inscrire chaque soir de la semaine, jusqu'à vendredi, à l'école Sainte-Marcelle même, ou téléphoner à:

Mlle Lise Cadoret, tél.: 8-2884
MM. Yves Auger, tél.: 8-5795
Robert Beauchamps, tél.: 8-5064
Robert Levert, tél.: 8-1479

L'Association de la Vallée de la Rouge

PLANTATION 1965

ST-JOVITE, Qué., le 13 avril 1965. — Pour une cinquième année consécutive, les résidents de la Vallée de la Rouge, de St-Faustin au Lac Saguay et de l'Assomption à Lachute, participeront à nouveau au programme de reboisement de la Vallée de la Rouge en plantant sur leurs terres un million de semis afin de reboiser ces terres non utilisées pour l'agriculture.

Ces semis sont des arbres de 3 ans, pour la plupart des pins rouges. Ils parviennent de la Ferme Forestière d'Harrington et ils sont fournis par l'Association de la Vallée de la Rouge à ses membres.

En effet, cette année, l'Association de la Vallée de la Rouge a obtenu du Ministère des Terres et Forêts la somme nécessaire pour l'achat des arbres, au prix d'un sous pièce, pour tous les arbres qui seront employés au reboisement de terres incultes au cours de la plantation du printemps 1965.

L'Association de la Vallée de la Rouge encourage donc tous les résidents de la Vallée de la Rouge qui possèdent des terres impropres à l'agriculture à placer leur commande d'arbres le plus tôt possible afin de permettre aux directeurs de l'Association de la Vallée de la Rouge et aux techniciens forestiers de coordonner le travail et d'assurer ainsi le

succès de la plantation pour le début du mois de mai.

Si vous voulez obtenir des arbres pour reboiser vos terres, adressez-vous à l'un des directeurs de l'Association de la Vallée de la Rouge dont voici les noms et adresses:

Rév. C.H. Deslauriers, président, Village Mont-Tremblant, Comté de Terrebonne, Qué.

M. Manny R. Wilson, vice-président, a/s Compagnie Internationale de Papier du Canada, Grenville, Comté d'Argenteuil, Qué.

M. Jean Duval, vice-président, Lac Saguay, Comté Labelle, Qué.

M. Rolland Sarrazin, directeur, Ste-Véronique, Comté Labelle, Qué.

M. Adalbert Ste-Marie, directeur, La Minerve, Cité Labelle, Qué.

M. René Giroux, directeur, St-Jovite, Comté de Terrebonne, Qué.

M. Côme Thomas, directeur, St-Rémi d'Amherst, Comté Papineau, Qué.

M. Yvon Painchaud, directeur, Lac Saguay, Comté Labelle, Qué.

M. Melvin Graham, directeur, Arundel, Comté Argenteuil, Qué.

M. Gaston Gervais, trésorier, St-Jovite, Comté de Terrebonne, Qué.

Occupations de M. Denis Hardy

Mardi soir dernier, M. Hardy prononçait une conférence sur le rôle du journaliste, à un souper du Club Richelieu, à Saint-Jérôme.

Il assistait, mercredi, au banquet marquant les vingt-cinq années de service de M. J.A. Lessard, secrétaire du Conseil du comté de Terrebonne, banquet qui eut lieu à Piedmont.

Vendredi soir prochain, les élèves finissants du cours de formation professionnelle recevront leur diplôme lors de la collation tenue au "Totem" de Piedmont, et à laquelle sera présent M. Hardy.

Le député tiendra exceptionnellement bureau de 9 h 30 a.m. à 1 heure p.m. vendredi à Sainte-Thérèse, et lundi prochain, de 9 h 30 a.m. à 1 heure p.m. à Saint-Jérôme.

Les électeurs prendront note que les bureaux seront fermés vendredi soir de même que samedi.

L'éducation sexuelle des enfants

Combien de parents se sentent désarmés quand vient le moment d'initier leurs enfants à la sexualité. Ils n'osent plus parler de sauges ou de cigognes. Ils cherchent péniblement leurs mots, quand ils ne se renferment pas dans un mutisme complet. Leur embarras est compréhensible. L'amour et le sexe ont été si longtemps des sujets tabous. Pourtant, les enfants, avant que leur esprit n'ait été déformé par les adultes, n'éprouvent aucune gêne vis-à-vis du corps et de ses fonctions.

Une psychologue canadienne-française, Françoise Cholette-Péruze, vient de publier un livre "La sexualité expliquée aux enfants - Quoi dire et comment le dire", aux Editions du Jour. Dans sa livraison de mai, la revue "Châtelaine" extrait de cet ouvrage les chapitres traitant de l'éducation sexuelle des trois à huit ans.

Tout le livre est pensé d'une manière claire, pratique et conforme à la vérité dans tous ses détails. Conçu sous forme de questions et réponses, il donne aux parents des notions très précises sur l'évolution du garçon et de la fille et il les munira d'un vocabulaire d'expressions techniques accessibles au tout-petit.

ON DOIT PROTEGER LES PETITS OISEAUX DES NEIGES

QUEBEC, le 8 avril 1965 — Les autorités du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche tiennent à rappeler aux éventuels contrevenants que la loi leur défend de chasser et, par voie de conséquence, de vendre des piectrophanes des neiges, petits oiseaux qui sont protégés à l'année dans toute l'étendue du Québec.

Ces minuscules oiseaux, connus également sous le nom de bruants des neiges ou de petits oiseaux du paradis, font habituellement leur apparition dans nos parages à l'approche du printemps.

TYPOGRAPHIE 64

Typographie 64



L'Honorable Pierre Laporte, Ministre des Affaires Culturelles de la Province de Québec, et Albert Rolland, vice-président de la Compagnie de Papier Rolland Limitée, passent en revue l'exposition Typographique 64 dont la Compagnie Rolland est co-commanditaire. Typographie 64, une des attractions du Salon du Livre à Montréal la semaine dernière, groupait les meilleures oeuvres typographiques canadiennes.

M. Hees: "Le budget fédéral comportera d'importantes réductions de taxes"

M. Georges H. Hees, président de la bourse de Montréal et de la bourse canadienne, a prédit que le ministre des finances, M. Walter Gordon, annoncera lors de la présentation du budget, le 26 avril, des réductions de taxes "appréciables". Il a précisé que les finances gouvernementales se trouvaient actuellement en bonne posture et que le gouvernement pouvait se permettre d'accorder une importante réduction de taxes.

M. Hees, ancien ministre fédéral du Commerce, a ajouté au cours d'un déjeuner des Clubs Rotary de London, en Ontario, qu'à son avis il y avait trois raisons pour lesquelles le budget de lundi prochain contiendrait de telles réductions de taxes:

1. Les chiffres du Livre blanc sur le budget, qui rapporte un déficit de \$83,000,000 pour

l'exercice financier 1964-65 ainsi qu'une augmentation de neuf pour cent du produit national brut, démontrent clairement que le gouvernement peut se permettre d'alléger le fardeau des taxes sans affaiblir sa position fiscale actuelle.

2. Comme il a été démontré par l'expérience faite par les Etats-Unis, où l'on a procédé l'an dernier à des réductions

de taxes, de telles réductions de taxes non seulement stimulent l'économie mais augmentent précisément le montant des rentrées fiscales.

3. "Lorsqu'un gouvernement a commis des erreurs comme celles que le gouvernement actuel a commises au cours des derniers mois, un tel gouvernement ressent un besoin ur-

gent de présenter un budget ensoleillé pour faire oublier ses erreurs à la population dans l'éventualité d'une élection, qu'elle soit forcée ou décidée de plein gré."

"Pour ces trois raisons, j'ai confiance que le budget de lundi prochain comportera d'importantes réductions de taxes, a déclaré M. Hees.

CKJL 900 10 h. 45 soir

Réalisateur Père Paul Hamel, S.J.

CKAC 730 8 h. 50 soir

Interviews de la semaine à TMOIGNAGE

(26 avril au 1^{er} mai 1965)

LUNDI, 26 avril — Jean-Louis Brouillé, S.J.: "Une revue d'Actualité".

MARDI, 27 avril — Marcel Marcotte, S.J.: "Dois-je avouer mon passé à mon fiancé?"

MERCREDI, 28 avril — Henri Guindon, S.J.: "Dans la société des trois Grands."

JEUDI, 29 avril — Guy Poisson, P.S.S. et Gilbert Charron: "Le mariage civil obligatoire: solution nouvelle ou dépassée?"

VENDREDI, 30 avril — Mgr Salès, évêque de Natal (Brésil): "Les 'Soeurs-curé'."

SAMEDI, 1^{er} mai — Paul Hamel, S.J.:

La grandeur méconnue de l'ouvrier. (V. Dillard, S.J.)

Grandé tombola scout

au Manège Militaire Saint-Jérôme

Vendredi et samedi, les 23 et 24 avril 1965, aura lieu au Manège Militaire de Saint-Jérôme, une grande Tombola au profit de la troupe scout de Ste-Paule.

L'ouverture aura lieu vendredi à 8:00 p.m. et samedi à 2:00 p.m. et 8:00 p.m. Il y aura de nombreux kiosques avec de magnifiques prix à être gagnés.

Samedi, dans la soirée, la troupe scout organisera une cérémonie pour démontrer au public leurs méthodes de campement, de secourisme, etc...

Un magnifique stéréo Fleet-Wood portatif sera tiré au sort samedi, lors de la fermeture de la Tombola, ainsi que plusieurs prix de présence.

Nous espérons que le public voudra assister nombreux à cette Tombola, pour aider nos scouts de Ste-Paule.

Samedi, à compter de 2:00 p.m., la Tombola sera ouverte spécialement pour les enfants, avec des kiosques de pêche à la ligne, anneaux, etc...



L'AVENIR DU NORD

JOURNAL HEBDOMADAIRE FONDE EN 1897

Publié à Saint-Jérôme, Comté Terrebonne
295, St-Georges - C.P. 160 - Tél.: 8-1350

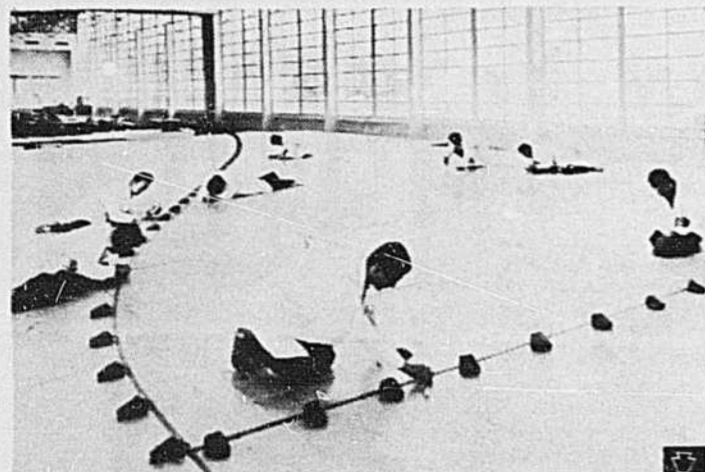
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa

ADMINISTRATION ET REDACTION :

Rédacteur-Gérant: J. Geo. Dunnigan
Rédactrice page féminine: Georgette Dunnigan
Publiciste et rédacteur sportif: Pierre Bertrand

L'AVENIR DU NORD est publié par L'Avenir du Nord Ltée, et imprimé aux ateliers de l'Imprimerie St-Jérôme Inc., 303 Ave Parent, St-Jérôme, Qué.

LES AILES DU SUPERSONIQUE DE L'AVENIR



La construction du supersonique Concorde progresse tel que prévu. L'appareil fera du 1,450 milles à l'heure et reliera le Canada à l'Europe en deux heures et demie. A l'heure actuelle, la coupe des pièces du fuselage du premier prototype est en bonne voie.

Sur cette photo, huit techniciens en aéronautique tracent l'aile triangulaire à l'usine de Sud Aviation de Blagnac, près de Toulouse, dans le sud de la France. L'envergure totale du Concorde sera de 83 pieds 10 pouces, et la longueur de l'appareil de 184 pieds. Au total, il pèsera 326,000 livres.

Le premier vol du prototype Concorde est prévu pour le début de 1968 et Air France, qui a déjà acheté huit appareils de ce type, projette les mettre en service transatlantique en 1971.

La coupe et la fabrication des pièces du Concorde ont été précédées d'une production considérable de modèles depuis 1960. Jusqu'ici plus de 8,000 différentes pièces modèles ont été soumises à des épreuves exhaustives au Centre d'épreuves aéronautiques

de Toulouse, en France. Des sous-contrats sont maintenant accordés pour la fabrication des modèles du dispositif de climatisation de l'air, du réseau de l'équipement radiophonique et de navigation et pour d'autres réseaux analogues.

Des programmes de vérification ont aussi été établis pour les réseaux électriques et hydrauliques du Concorde. Dès 1966, les épreuves au sol commenceront dans le sud de la France.

Lorsqu'ils seront mis en service en 1971, les jets Concorde d'Air France pourront recevoir 118 passagers et ils voleront à près de 25 milles à la minute entre le Canada et la France, à une altitude maximum de 63,000 pieds.

cueillis sur place.

Jusqu'à l'année dernière, ce sont les entreprises elles-mêmes qui, au moyen d'un formulaire qu'elles étaient invitées à remplir, énuméraient les services offerts aux voyageurs. Mais dès qu'eut été sanctionnée la nouvelle Loi de l'hôtellerie, laquelle prévoyait l'adoption éventuelle d'un règlement s'appliquant aux terrains de camping, la Direction générale du tourisme donna aux inspecteurs d'hôtels des instructions leur enjoignant de visiter chaque établissement et d'en faire un examen détaillé pour recueillir la documentation nécessaire à la préparation du répertoire de 1965.

Ce règlement, déjà mis au point et publié, ne pouvait cependant être appliqué avant que la Loi de l'hôtellerie ait elle-même été proclamée et mise en vigueur. Cela a été fait au mois de mars, alors que la nouvelle liste des terrains de camping était déjà sous presse. C'est dire que les établissements qui figurent dans le répertoire de 1965 n'observent pas nécessairement toutes les normes définies dans le règlement. Les propriétaires de ces entreprises devront, dorénavant, obtenir un permis du Service de l'hôtellerie et se trouveront par conséquent dans l'obligation de se conformer aux normes établies. Seuls les terrains pour tentes et roulottes dont les propriétaires détient un permis figureront dans les futures éditions du répertoire.

Le liste qui vient de paraître, tirée à 50,000 exemplaires, comprend quelque 350 établissements; elle comporte huit cartes géographiques régionales qui permettent au voyageur de les situer selon l'itinéraire qu'il se propose de suivre.

te, sous forme de tableaux et au moyen de symboles, les caractéristiques de tous les établissements. Cependant, et c'est là un avantage certain, les renseignements qu'il contient ont, pour la première fois, été re-

Nouveau répertoire des terrains de camping

QUEBEC, le 8 avril 1965 — Le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche vient de publier l'édition de 1965 de son répertoire des terrains pour tentes et roulottes. Cette fois encore, ce dépliant présen-

Vient de paraître à



Nos collégiens ont-ils encore la foi?

par Jean-Jacques Larivière

ÉDUCATEUR de carrière, l'auteur a tenté ici une vue d'ensemble du climat religieux dans nos collèges. 3,000 collégiens et collégiennes ont été interrogés et l'auteur nous rend compte de l'enquête. C'est un ouvrage qui s'adresse aux éducateurs et aux parents ainsi qu'à la jeunesse elle-même.

Aux premiers, qui se sentent parfois "complètement démunis devant la difficulté du problème et qui sont portés à abandonner les jeunes à eux-mêmes", l'auteur lance une pressante invitation à ne pas abdiquer, et à prendre conscience de leurs responsabilités.

Jean-Jacques Larivière souhaite également que son livre atteigne les jeunes car "c'est pour leur utilité à eux aussi qu'il a été conçu et réalisé."

"A ceux qui sont déjà plus ou moins gagnés à l'indifférence, nous voulons rappeler qu'ils sont encore capables de renouvellement spirituel, s'ils veulent y mettre un effort généreux."

"A ceux qui sont déjà retranchés dans le camp de l'hostilité à la religion, nous désirons faire comprendre que nous sympathisons à leurs souffrances. Nous savons que dans une grande mesure, ils sont plutôt les victimes que les auteurs de la situation dans laquelle ils se trouvent."

"A tous les jeunes qui cherchent, qui remettent leur christianisme en question, nous affirmons que c'est là le signe de leur croissance religieuse. Ils ne veulent plus se satisfaire des formes enfantines de leur religion d'autrefois."

"A toute cette multitude de jeunes qui craignent de voir s'affaïdir leur foi, qui luttent parfois avec peu de succès ou qui, par faiblesse et découragement, renoncent au combat; que ces pages soient une invitation à reprendre la lutte courageusement."

En vente dans toutes les librairies et à Fides, 245 est, boulevard Dorchester, Montréal, Canada.

211 pages \$3.00

UN MOIS DE MARS RECORD AU SERVICE PROVINCIAL DE PLACEMENT

QUEBEC, le 9 avril 1965 — Le mois de mars a été particulièrement chargé au Service provincial de placement.

Les employés du Service ont complété 5,549 placements dont 3,653 hommes et 1,896 femmes. A cet égard, on note une augmentation de 37.9 pour cent sur l'an dernier. En bref, 40.4 p. 100 des solliciteurs furent placés et 91.5 p. 100 des offres d'emploi furent complétées.

Un total de 16,333 personnes se sont enrégistrées pour obtenir de l'emploi dont 13,735 hommes et 2,598 femmes. C'est une augmentation de 46 pour cent sur l'an dernier. De ce nombre, 6,470 personnes furent référées aux 6,059 offres d'emplois reçues.

Le ministère du Bien-être social et de la Famille a dirigé vers le Service de placement (suite à la page 3)

Pour établir son crédit, on commence par un compte d'épargne

Comme la plupart des gens, vous trouvez dans la succursale de banque de votre voisinage un endroit commode et sûr pour bâtir la réserve d'épargne qui importe tellement à votre succès dans la vie. Non seulement préparez-vous ainsi des bases solides à vos projets financiers, mais encore vous nouez avec votre banque des relations qui vous aideront à établir votre crédit. À mesure que vous connaîtrez mieux le gérant et son personnel et que vous utiliserez d'autres services, selon vos propres besoins ou les exigences de vos affaires, vos rapports avec la banque vous seront de plus en plus utiles. Mais tout commence par un compte d'épargne.

LES BANQUES À CHARTE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

Leurs 5,650 succursales mettent à la portée de tout le monde, dans tout le Canada, tous les services bancaires.



la publicité favorise le consommateur

La publicité, qui permet aux fabricants de se disputer de vastes marchés, les oblige à améliorer sans cesse leurs produits. La somme des petites inventions, des légers perfectionnements qui transforment continuellement les produits de consommation a permis de réaliser une production variée d'une rare qualité. Ces réalisations font l'envie des sociétés où la publicité est moins à l'honneur. La liberté pour le public de choisir et l'obligation pour les fabricants de faire face à la concurrence sont de puissants facteurs de progrès continu.



Cette annonce est publiée gracieusement à l'occasion du MOIS DE LA PUBLICITÉ



la publicité favorise le consommateur





- Charpente d'acier
- Escalier de sauvetage
- Erection avec "Crane"
- Service d'Ingénieur
- Estimé gratuit

A.A.L. Metal Inc. Albert-André Lanthier, prop.
378, rue Ste-Anne
St-Jérôme, P.Q.
St-Jérôme - Tél.: GE 8-6491



L'AVENIR DU NORD

LE PLUS ANCIEN HEBDOMADAIRE DES LAURENTIDES

CHEVIER

295, rue St-Georges Tél.: GE. 8-1350 St-Jérôme

Soutenons nos industries, elles sont un gage de la prospérité de notre vaillante population ouvrière.

Assurons le progrès de Saint-Jérôme en encourageant notre commerce local



GE. 2-4243

GE. 2-4433

GERMAIN BOCK, C.R.
AVOCAT

190, Ave. Parent
Edifice Caisse Populaire

St-Jérôme

Mercredi, 21 avril 1965

Page 3

L'OPINION LIBRE



Le drame actuel des Etats-Unis doit intéresser tous les Canadiens

Vous avez sans doute lu le discours généreux, énergique et hautement chrétien, prononcé par le Président Johnson, à l'adresse du peuple américain.

C'est aux Blancs, d'abord, que M. Johnson adresse, avec raison, ses reproches les plus sévères, parce que ceux-ci refusent de considérer et de traiter les Noirs comme de véritables concitoyens, jouissant de droits égaux à ceux des Blancs.

"Ce ne sont pas seulement les Noirs, mais nous tous, dit le Président, qui devons écraser les séquelles d'un héritage de sectarisme et d'injustice. Et nous triompherons."

Puis, joignant les actes aux paroles, il exprime sa ferme détermination de faire adopter le plus tôt possible une loi fédérale interdisant aux autorités provinciales de violer les droits essentiels que la Constitution américaine garantit aux Noirs comme aux Blancs.

C'est principalement aux Noirs que M. le Président accorde sa sympathie et son appui, parce que les opprimés, ce sont eux, et les oppresseurs ce sont les Blancs.

Mais comme tout chef d'un Etat courant les risques effroyables d'une guerre civile, M. le Président se voit obligé de calmer les opprimés en même temps que les oppresseurs.

L'une des meilleures manières de défendre les Noirs, c'est de les empêcher d'indisposer contre eux la majorité des Blancs qui condamnent la ségrégation et approuvent le gouvernement national de mettre à la raison les chefs inhumains des Etats ségrégationnistes.

Après avoir dit :

"Nous devons préserver les droits de la liberté d'expression et de la liberté de réunion; tous les Américains doivent avoir le droit de vote, et nous allons leur faire avoir ce droit".

M. Johnson exprime avec force la conviction suivante : "Mais ce droit de la liberté d'expression n'implique pas celui de mettre en danger la vie d'autrui sur les grandes routes."

En parlant aux Noirs ce langage franc, courageux et amical, M. Johnson fait preuve envers eux d'une amitié beaucoup plus utile que celle de certains exaltés, prêts à tout casser pour satisfaire immédiatement leur haine, sans prévoir les réactions que provoqueront inévitablement ce recours trompeur à la force.

Pour une raison, au moins, ce discours de M. Johnson intéresse tous les Canadiens.

Sans être comparable à la crise que traversent actuellement les Etats-Unis, la controverse grave qui se développe entre Canadiens français et anglo-Canadiens dans notre pays pourrait bien s'envenimer rapidement, si les extrémistes des deux groupes continuaient de rendre impossibles le dialogue et la négociation, seuls moyens d'établir la justice et la paix.

Si quelques-uns pensent que le problème anglo-canadien doit se résoudre d'un coup sec, par la force et l'intimidation, nous ne sommes pas de leur avis.

Au vingtième siècle, après tant de révolutions ruineuses et de guerres inutiles, les hommes devraient avoir appris à se parler en civilisés, avant de songer à se battre dans la rue ou ailleurs... comme des chiens.

EUGENE L'HEUREUX

La voiture Mustang

NEW YORK. — On a célébré ici, aujourd'hui, le premier anniversaire d'une voiture qui fait de plus en plus parler d'elle, la Mustang de Ford.

Lorsque le vice-président de la Société Ford, M. D.N. Frey, s'est adressé aux journalistes qui assistaient à la cérémonie, il a fait écho, bien entendu, des ventes record de cette nouvelle venue dans l'industrie automobile, mais il a également parlé d'un nouvel engouement du public, qu'on se plaît à appeler le "manie de la Mustang".

Pour ce qui est des ventes, elles ont dépassé le record de première année établi précédemment par le Ford Falcon, dont les ventes avaient atteint le total de 417,174 en 1959-60.

l'année de son lancement. Ainsi la Mustang est, de toutes les nouvelles voitures lancées en Amérique du Nord jusqu'à présent celle qui a remporté le plus grand succès. Durant cette période, il s'en est vendu plus de 8,000 au Canada.

En ce qui a trait à la nouvelle marotte du public, les choses en sont au point que M. Frey a pu dire aux journalistes que la fringante petite Mustang "a créé dans les esprits un effet qui est en voie de produire une manie générale pour tout ce qui se rattache à la "Mustang".

Les conducteurs de voiture Mustang, par exemple, portent maintenant la veste Mustang lorsqu'ils sont sur la route, ont

adopté le port du chapeau Mustang (qui s'inspire de la vie au ranch, dans les pampas où on retrouve le cheval sauvage qui a donné son nom à cette nouvelle voiture), et celui des chaussures Mustang. De fait, il existe toute une garde-robe Mustang pour qui veut s'habiller à la mode Mustang.

Et lorsque madame prend le volant, elle peut, elle aussi, porter des vêtements et accessoires Mustang.

Ces centaines d'entreprises commerciales ont demandé la permission d'exploiter le nom "Mustang".

Enfin, lorsque quelqu'un organise un concours, plus souvent qu'autrement c'est une Mustang que l'on offre comme premier prix.

Le vice-président de la Société Ford a fait savoir qu'il a

reçu plus de 4,000 lettres de propriétaires de Mustang, où ceux-ci racontent la façon dont la Mustang a changé leur vie et celle de leurs parents et amis.

"Il est rare qu'on s'associe à ce point à un produit nouveau, ce qui en dit long sur l'impression très forte que la Mustang fait sur le public", a-t-il ajouté.

Quels sont ceux qui achètent des Mustang ?

En moyenne, ils sont âgés de 31 ans et diplômés d'une université. Soixante-deux pour cent de ceux qui ont acheté la Mustang étaient âgés de moins de 35 ans, et soixante pour cent des acheteurs avaient fait des études universitaires.

Trente-sept pour cent des Mustang ont été achetées par des dames et demoiselles.

La fougueuse et pétulante Mustang a connu un grand succès dès son lancement, le 17 avril de l'an dernier. Les ventes se sont maintenues à un niveau élevé durant toute l'année.

Au début, on avait pensé qu'il suffirait de fabriquer 1,300 Mustang par jour à l'usine de montage Ford de Dearborn (Michigan). Lorsque la nouvelle voiture fut présentée à divers groupes avant le lancement officiel, la réaction fut telle que la compagnie décida de transformer une usine de la Californie pour qu'elle aussi soit en mesure de fabriquer des Mustang.

Cette décision permit de porter la production à 10,000 voitures par semaine, ce qui s'avéra encore insuffisant. Dès le mois d'août, les ventes atteignaient le niveau des 100,000 et les concessionnaires réclamaient des Mustang en plus grand nombre.

Vers la fin de septembre, (suite à la page 5)

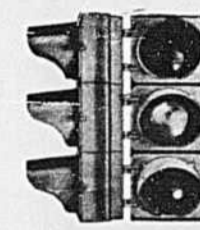
UN MOIS DE...

(suite de la page 2)

488 personnes dont 100 furent référées aux employeurs. Un total de 65 personnes ont obtenu un emploi.

L'enfant qui est particulièrement attiré par les allumettes et le feu peut souvent être dirigé vers des activités constructives sous la surveillance d'adultes. Au chalet d'été, on pourrait lui enseigner à allumer le poêle à bois, l'incinérateur ou encore, s'il est assez âgé, à allumer les lampes. On lui enseignera les dangers des allumettes et les terribles conséquences des feux de forêt.

La maman qui voit à ce que toute sa famille mange bien le midi les aliments recommandés par le Guide alimentaire canadien, ne prend souvent elle-même qu'une tasse de café réchauffé, un morceau de pain grillé ou un biscuit. Elle se demandera ensuite pourquoi elle se sent si fatiguée. Un repas même léger, s'il est équilibré, la soutiendra jusqu'au repas du soir.



EN
ATTENDANT
LA VERTE

J.G.D.

Considérant les difficultés inévitables pour exclure le vieux St-Jérôme des territoires régis par le règlement d'urbanisme, la Commission d'Urbanisme recommande plutôt de prendre en considération les droits acquis des citoyens, et elle propose des amendements au règlement, chaque fois que ce dernier lui semble trop sévère.

M. Jules Charland a été unanimement accepté comme membre de la Commission d'Urbanisme de la Cité de St-Jérôme.

15 permis de construction ont été accordés mardi soir, pour une valeur de \$109,000.00. Du premier janvier au 10 avril 1965, les permis accordés pour rénovations, \$88,366.00; agrandissements, \$89,700.00; et nouvelles constructions, \$372,350.00. Pour un total de \$550,416.00.

Selon une recommandation du bureau des ingénieurs et de la Commission d'Urbanisme, une demande est faite au Conseil municipal de donner suite à l'avis de règlement concernant l'éclairage de la rue Labelle, entre l'Avenue du Palais et le boulevard de Martigny.

Tél. GE. 2-9707

BETON PREPARE
UNE INDUSTRIE DE ST-JEROME
977 RUE LABELLE

Marcel Lalonde
gerant general

Des soumissions pour les travaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie ont été acceptées comme suit :

Spécification A accordé à Jos Lemay au prix de \$63,175.00

B accordé à Filion & Frères, au prix de 71,988.25

C accordé à C.E. Mercier, au prix de 63,059.50

Matériel de remplissage, accordé à Filion & Frères au prix de \$10,710.00. Gravier et concassé, à parts égales à Filion & Frères et Jos Lemay, pour une valeur de \$36,800.00.

Le maire Murray sera le délégué de la Cité de St-Jérôme, au dîner annuel du 19 mai au motel "Le Totem", concernant le prêt aux étudiants. La Cité devra déboursier \$100.00 pour le prix du billet.

On parle d'aménager le marché en terrain de stationnement. Cependant, il ne faudra pas oublier de prévoir la pose de parcmètres, pour ceux qui prendront avantage de ce stationnement.

Des rumeurs circulent à l'effet que l'Hydro-Québec construirait sous peu un plan de distribution et d'entretien pour la zone des Laurentides, à l'ouest de l'autoroute, aux environs du "Pit à Lebeau". On dit que ce plan embaucherait de 400 à 500 personnes.

A l'occasion de la semaine des bibliothèques canadiennes, il y aura un vin d'honneur à la bibliothèque municipale, jeudi le 22 avril, à 8 heures du soir.

L'été s'en vient à grands pas et nos jeunes n'ont toujours pas d'endroit pour se baigner. Nous croyons que le projet mis de l'avant par le directeur de la Récréation mérite d'être, non pas étudié, mais mis à exécution immédiatement. Ce projet comportait une piscine dans le parc de La Durantay, et nous croyons également que c'est encore le meilleur endroit afin que nos jeunes aient un site convenable et central, pour bénéficier des bienfaits d'une piscine. Alors, messieurs du conseil, allez-y le plus tôt possible, même si ça ne fait pas l'affaire de notre confrère.

AUTOMOBILISTES...

PROFITEZ DE CETTE OFFRE EXTRAORDINAIRE

PNEUS NEUS PREMIERE QUALITE

GRANDEURS D'EQUIPEMENT ORIGINAL SUR LA PLUPART DES VOITURES CANADIENNES OU AMERICAINES

700 x 14	PRIX REGULIER \$31.10	SPECIAL 21.95
750 x 14	PRIX REGULIER \$33.45	
800 x 14	PRIX REGULIER \$37.50	

Economisez

POUR VOITURES COMPACTES EQUIPEES SUR ROUES 13"

Blancs ou Noirs au choix
Posage inclus
Aucun échange requis.

PNEUS - PREMIERE QUALITE 15.95
600 ou 650 X 13

SERVICE DE PNEUS

Cloutier INC.

TIRE SERVICE

820 Boul. des Laurentides - St-Antoine des Lides
Tel: St-Jerome, Ge. 8-1275

PNEUS DOMINION ROYAL TIRES

PIECES GENERAL MOTORS AUTHENTIQUES

SERVICE

Garde-Moteur

DÉ QUALITÉ

EFFECTUE PAR MECANICIENS QUALIFIES

* Mises au point
* Peinture et débossage
Service rapide

Tél.: GE. 8-1203

Dépositaire Chevrolet - Oldsmobile

Lefebvre

AUTOMOBILES LTEE

962, RUE LABELLE ST-JEROME, P.Q.

On sait s'amuser au Québec

Et pour ajouter à leur plaisir, de plus en plus de gens actifs exigent O'Keefe, la bière douce.

Buvez O'Keefe la bière douce!

POUR VOS RECEPTIONS — BANQUETS — CONVENTIONS — MARIAGES FAITES APPEL AUX EXPERTS DES

Restaurants SAINTE-ROSE

Livraison rapide

par toute la ville

LE CHOIX DES GOURMETS

Ste-Rose, 25 boul. Labelle
Tél. 623-1971

Ste-Adèle, 741, CA. 9-6591
St-Jérôme, 272 St-Georges
Tél. GE. 8-4106

Ste-Adèle-en-Bas, boul. Joliette, 373 rue Notre-Dame
Tél. PL. 3-5226

Venez manger dans un décor pittoresque

Visitez notre nouveau "MARINE LOUNGE" à Ste-Rose

PROPOS FÉMININS



par Georgette Dunnigan

SALADE PRINTANIÈRE EN GELÉE



Selon les économistes ménagères de la Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada, les oeufs sont abondants ce printemps. C'est pourquoi elles suggèrent de combiner oeufs et asperges frais dans la confection de mets nourrissants tel la salade que vous voyez ci-dessus. Des pointes d'asperges d'un vert brillant et des oeufs blancs et dorés sont disposés ça et là dans une gelée au goût délicat. Servez tout d'abord un potage crème puis la salade dans une coupe de laitue; accompagnez le tout de petits pains chauds beurrés. C'est délicieux!



Ici même au Canada, où nous prenons pour acquis un approvisionnement perpétuel de bananes de bonne qualité, où nous consommons une grande partie de la production mondiale des bananes du commerce, le mûrissement des bananes s'est développé en une science de précision. Mais comme pour beaucoup d'autres arts de par le monde, il nous a fallu l'apprendre de façon pénible.

Dans un numéro du "Leslie's Popular Monthly", publié en 1886, on remarque: "Un des grands désavantages du commerce des bananes découle des pertes élevées causées par la pourriture du fruit, soit en cours de route ou ici, lorsque le marché est surabondant." De 20 à 25 p. 100 des fruits n'étaient plus comestibles après avoir fait leur lent voyage à travers le golfe Stream et le long de la côte Atlantique.

La plupart des bananes sur les comptoirs de produits frais aujourd'hui accusent une teinte de vert à chaque bout. C'est parce que les bananes ne peuvent pas atteindre à perfection le stade jaune doré alors qu'elles sont encore accrochées à la plante mère. (Les bananes mûries dans l'arbre ont une saveur médiocre et sont habituellement éclatées). C'est pourquoi toutes les bananes sont cueillies alors qu'elles sont encore vertes. Le plus rapidement possible, les gros régimes sont mis dans les cales des navires réfrigérés à une température moyenne d'environ 55° F. Elles reçoivent également le traitement réservé aux "hauts

personnages" lorsqu'elles atteignent leur destination sur le continent. Elles sont placées avec grand soin sur des lits de paille dans des wagons et des camions à air conditionné. Les chambres de mûrissement des grossistes sont maintenues à une température confortable de 58 à 68° F., selon la rapidité avec laquelle on désire le mûrissement des fruits. Une fois que les bananes sont arrivées dans nos cuisines, plusieurs semaines après avoir quitté leur maison des Tropiques, elles ont habituellement besoin d'une certaine période à la température de la chambre pour développer leur pleine couleur et leur pleine saveur.

Lorsque les bananes ont revêtu un jaune vif, très souvent moucheté de brun, et si vous en désirez une chair pleinement mûrie, vous pouvez les entreposer dans le réfrigérateur pour en retarder tout mûrissement plus avancé. La pelure deviendra très noire, mais la pulpe en sera délicieusement douce et veloutée.

Naturellement, ce ne sont pas toutes les bananes qui atteignent le continent nord-américain. Des millions sont dégustées tout près de leur lieu de croissance, en Amérique latine et dans la région des Caraïbes, et des millions d'autres sont expédiées dans la plupart des régions non tropicales de notre planète. Les cuisines de l'Association canadienne des grossistes en fruits et légumes sont heureuses de vous présenter ces quelques recettes de mets aux bananes à l'Antillaise.

BANANES FRITES AU FROMAGE DE HOLLANDE (EDAM), A LA PORTUGAISE

- 3 bananes fermes mûres
- Beurre, margarine ou shortening
- Fromage de Hollande (Edam)

Peler les bananes et les couper en deux sur le travers. Les frire jusqu'à ce que dorées dans du beurre, de la margarine ou du shortening. Saupoudrer de fromage de Hollande (Edam). (Les Portugais les saupoudrent de leur fromage national). Servir comme accompagnement du jambon, du lard ou de la volaille. RENDEMENT: 6 portions.

BANANES FRITES A LA BERMUDIENNE

- 3 bananes fermes mûres
- 3 c. à table de farine
- 1/4 de c. à thé de sel
- 1/16 de c. à thé de poivre noir moulu
- 2 c. à table de beurre ou de margarine
- 1 c. à table de sucre brun clair

Peler les bananes et les couper en deux sur la longueur. Les rouler dans la farine mélangée avec le sel et le poivre noir. Fondre le beurre ou la margarine dans un poêlon de 10 pouces et y disposer les bananes. Saupoudrer de sucre brun. Frire jusqu'à brunissement en-dessous. Retourner les bananes et brunir l'autre face. Servir comme accompagnement de viande. RENDEMENT: 6 portions.

BANANES FRITES A LA JAMAICAINE

- 3 grosses bananes non mûres
- 1 c. à table de beurre ou de margarine

Peler les bananes et les couper sur la longueur en tranches d'un quart de pouce. Les brunir des deux côtés dans le beurre ou la margarine, et ajouter du beurre ou de la margarine au besoin. Servir comme accompagnement de viande. RENDEMENT: 6 portions.

ROUSSETTES AUX BANANES A LA BERMUDIENNE

- 1 tasse de farine tout usage, tamisée
- 2 c. à table de sucre
- 1 c. à thé de poudre à pâte à double action
- 1/2 c. à thé de sel
- 1/2 c. à thé de macis moulu
- 1 gros oeuf, légèrement battu
- 3/4 tasse de lait
- 1 c. à table de beurre ou de margarine, fondu
- 3 bananes fermes mûres
- 1 c. à thé de jus de citron frais

Tamiser ensemble dans un bol à mélange les cinq premiers ingrédients. Combiner l'oeuf et le lait et incorporer dans le mélange farine avec le beurre ou la margarine. Couper les bananes en travers en tranches d'un demi-pouce. Rouler dans le jus de citron pour en prévenir la décoloration. Ajouter à la pâte à frire. Laisser tomber par cuillerées à table à la fois dans la friture profonde, préchauffée à 370° F. Frire de 3 à 4 minutes ou jusqu'à brunissement. Retirer du feu et égoutter sur des serviettes de papier. Servir chaud comme accompagnement de viande ou comme dessert avec Sauce au citron. On peut garder les roussettes chaudes dans un four lent (300° F.), jusqu'à ce que prêtes à servir. RENDEMENT: de 8 à 10 portions.

POUDING-MERINGUE DE BANANES AU CITRON

- 1/4 tasse (1/2 bâton) de beurre ou de margarine, amolli
- 2/3 tasse de sucre
- 1 1/2 c. à thé d'extrait pure vanille
- 1/4 c. à thé de sel
- 1 1/2 c. à thé de zeste de citron râpé
- 2 gros oeufs, les jaunes
- 1/2 tasse d'eau
- 1/4 tasse de jus de citron frais
- 2 tasses de miettes de pain frais
- 2 bananes fermes mûres
- Meringue (voir ci-après)

Placer les cinq premiers ingrédients dans un bol à mélange. Mélanger jusqu'à ce que duveteux. Y battre les jaunes d'oeufs. Incorporer en brassant l'eau, le jus de citron et les miettes de pain. Verser dans une casserole d'une pinte, beurrée. Placer la casserole dans une lèchefrite d'eau chaude. Cuire à four modéré

(350° F.), préchauffé, durant 1 1/4 heure ou jusqu'à ce qu'un couteau inséré au centre en sorte immaculé. Peler et trancher les bananes. Les disposer sur le dessus. Rehausser de meringue. Cuire à four lent (325° F.), préchauffé, durant 15 minutes ou jusqu'à léger brunissement.

MERINGUE

- 2 gros oeufs, les blancs
- 1/4 tasse de sucre
- 1/2 c. à thé d'extrait pure vanille

Battre les blancs de deux gros oeufs jusqu'à ce qu'ils forment des pics lisses et résistants. Y ajouter graduellement en battant le sucre et l'extrait pure vanille. Répandre sur le Pouding-meringue de bananes au citron. RENDEMENT: 6 portions.

COMMUNIQUE

CATECHÈSE DES ADULTES ZONE DES LAURENTIDES

La dernière conférence de la présente série sera donnée par exception jeudi le 22 avril à l'école régionale des Laurentides à Mont-Rolland.

Le Dr Camille Laurin psychiatre a intitulé sa causerie: Autorité-liberté dans la famille canadienne-française en 1965. La conférence sera suivie d'une période de questions.

Rendez-vous jeudi le 22 avril à la régionale des Laurentides à 8 h. 30 P.M.

PATRON BUTTERICK



Butterick 3398

Grandeurs 10-16 - 75c

De ligne A, semi ajustée, cette jolie robe deux tons a une taille empire, un col plat. L'ouverture sur le devant est ornée de boutons, et l'encolure est très évaisée. Ce patron est en vente à la Lingerie Poirier et à la Maison Gosselin de St-Jérôme.

Noces d'argent



Les enfants, les parents et les amis de M. et Mme Roland Beaudry se sont réunis pour fêter le 25^e anniversaire de leur mariage après une messe célébrée en leur intention en l'église de Sainte-Marcelle. (Photo Gérard Vermette)

MARIAGE WOLFE-QUENNEVILLE



M. et Mme Jean-Paul Wolfe (Jocelyne Quenneville) photographés à l'issue de leur mariage célébré récemment en l'église Sainte-Paule. La mariée est la fille de M. et Mme Marcel Quenneville, et le marié est le fils de M. et Mme Origène Wolfe. Tous de Saint-Jérôme. (Photo Gérard Vermette)

La valeur des obligations municipales vendues au Québec en 1964 atteint le palier de \$284 millions

QUEBEC, le 13 avril 1965 — Le ministre des Affaires municipales, M. Pierre Laporte, annonce que 278 émissions d'obligations d'une valeur totale de \$284,661,300 ont été vendues par les corporations municipales du Québec au cours de l'année 1964. Ce bilan représente une diminution dans le nombre d'emprunts municipaux, mais une augmentation de l'ordre de \$91,916,000 sur la valeur totale de l'année précédente.

Si l'on y ajoute les 218 émissions d'une valeur de \$75,766,000 vendues par les commissions scolaires, le volume des obligations municipales et scolaires vendues dans le Québec

a atteint le chiffre de \$360,427,300 avec 496 émissions. C'est le palier le plus élevé qui ait jamais été atteint, en ce qui concerne la valeur des émissions.

En 1962, le marché avait absorbé 488 émissions représentant une somme de \$274,636,700.

En 1964, 284 émissions au montant de \$146,590,100 ont été vendues par soumissions publiques; ceci comprenait 196 émissions d'une valeur de \$104,904,100 mises sur le marché par les corporations municipales.

Pendant l'année écoulée, il s'est vendu, de gré à gré, dans le Québec, 196 émissions municipales et scolaires d'une valeur de \$212,779,600. Il faut signaler que ce total comprend \$122,300,000 d'obligations à fonds d'amortissement de la cité de Montréal dont \$60 millions absorbés par le marché américain. Au surplus, la métropole a vendu sur le marché

américain \$25 millions d'obligations à 7 1/2 p. 100 pour un terme fixe de 2 1/2 ans.

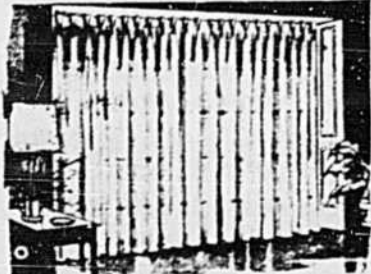
C'est la cité de Westmount qui a obtenu le loyer le plus bas, lors de sa finance de \$1,999,000 comportant une tranche de \$799,000, à 5 1/4 p. 100, séries 10 ans, et une tranche de \$1,200,000 à 5 1/2 p. 100 pour un terme fixe de 30 ans, au prix de 98.359, soit un coût net de 5.6099 p. 100 pour l'ensemble des deux tranches.

En ce qui concerne les municipalités rurales, la finance la plus avantageuse en 1964 a été faite par le village Upton, qui (suite à la page 6)

Hajaly & Frères parera vos fenêtres agréablement pour accueillir le printemps...

Tél. GE 8-8424

DRAPERIES FAITES SUR MESURE



- DRAPS ET TAIES D'OREILLER
- SERVIETTES
- COUVERTURES
- PARURES DE LIT
- Nous avons tous les articles de lingerie de maison

RIDEAUX

• Estimé fait à la maison sans charge

POUR VOTRE CONFORT LE MAGASIN EST CLIMATISÉ

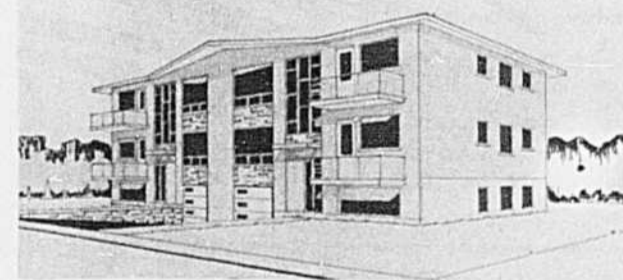
HAJALY & FRÈRE Inc.

297 ST-GEORGES

ST-JEROME

CONSTRUCTION CYRANO INC. "LE LAUSANNE"

vous présente



Magnifique duplex 5 1/2 pièces ayant les caractéristiques suivantes:

- Façade pierre et brique
- Garage à l'épreuve du feu
- Planchers de bois franc fini
- Plastique lavable
- Isolation et insonorisation du pourtour de l'escalier
- Galeries avec cadre d'acier
- Chauffe-eau électrique thermos
- Sorties pour laveuse et sècheuse
- Garde-manger rotatif
- Réserve monétaire pour choix personnel des fixtures électriques
- Fenêtres panoramiques
- Tapis (salon) mur à mur
- Insonorisation ép. auvée entre les étages
- Tout escalier à l'intérieur
- Deux systèmes de chauffage séparés
- Vanité dans la chambre de bain
- Eventail de cuisine
- Rampes et garde-corps en fer avec jolis motifs
- Trottoir et gazon avant terminés

NOMBREUX AUTRES AVANTAGES

GRATIS:



A tous nos clients pour un mois

Laveuse de vaisselle Blanchard fonctionnant à la pression normale de l'eau. Ne requiert aucun entretien — Garantie pour 2 ans. Elle fera la joie de la ménagère.

RAPPELEZ-VOUS... Modèles à partir de \$18,000 Déboursé mensuel de \$71.11 seulement

Promoteurs du nouveau centre domiciliaire BOSQUET JEROMIEN

Pour plus de renseignements, voyez donc

Construction Cyrano Inc.

Gérald et François Cyr, props.

Pour vos PETITES ANNONCES
servez-vous de **L'AVENIR DU NORD**
distribué dans tous les foyers de Saint-Jérôme

TARIF: \$0.04 cents le mot, minimum \$0.75
Le texte des petites annonces classées doit parvenir à nos bureaux le plus tard le lundi midi

A VENDRE
Petit camion de livraison "panel Thame" 60 à vendre à très bonnes conditions. S'adresser à Tél. GE. 8-3543.

FEMMES OU HOMMES DEMANDES
Pour solliciter par téléphone de votre maison un nouveau produit très demandé, bon revenu. Pour information Tél. GE. 8-7397.

JEUNES HOMMES DEMANDES
On demande des jeunes hommes (16 ans et plus) pour livraison de circuits. S'adresser à 290-A St-Georges, Tél. GE. 2-9413.

A LOUER
Maison seule, 3 pièces, entrée 220, avec cour et garage privés, \$38.00 par mois. S'adresser à Tél. 432-7093.

VENDEURS DEMANDES
Bon commerce Rawleigh maintenant vacant dans St-Antoine-des-Laurentides. Commerce bien établi. Excellente occasion. Temps plein. Ecrivez Rawleigh, Dept. D-605-189, 6055 Rue Richelle, St-Henri, Montréal.

AVIS
Avis est par les présentes donné que le contrat en date du 10 mars 1965, par lequel Lorraine Lumber Company transférait et assignait à GENERAL FACTORS LTD., toutes ses créances présentes et futures dans ses livres, au moyen de garantie, a été enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Terrebonne, Québec, en date du 17 mars 1965 sous le numéro d'enregistrement 299178.

A LOUER
Bureaux à louer, centre commercial, chauffés, situés Edifice Taillon, 202 rue St-Georges, Tél. GE. 2-4335.

Cartes Professionnelles

DUHAIME, AUDY et ASSOCIES
INGENIEURS-CONSEILS
300, rue Longpré - Saint-Jérôme - GE. 8-4125

FERNAND BOURASSA
Ingénieur-conseil - Arpenteur-géomètre
255 rue St-Georges - Tél. GE. 8-2900
Rés. 320 rue Ste-Paule - Tél. GE. 8-7337 - Saint-Jérôme

LEO CADIEUX, M.P.
BUREAU: 295, RUE STE-GEORGES
SAINT-JEROME
TEL: GE. 8-1356

RAYMOND LEGAULT, B.A., LL.L.
NOTAIRE
236 rue Parent
Suite "5"
ST-JEROME
Téls: Bureau: GE 8-2844
Résidence: GE 8-1861

LEGAULT & PAQUIN
AVOCATS & PROCUREURS
597, RUE PRINCIPALE,
LACHUTE, P.Q.
GUY LEGAULT, C.R.
JEAN-CLAUDE PAQUIN, B.A., LL.L.

Résidence: SAINT-JANVIER, Comté de Terrebonne, Tél. "Albot 1-7338"
GERARD VERMETTE, B.A., LL.L.
NOTAIRE
6669, rue St-Denis
Montréal
Tél. CR. 6-2692

Brosseau et Dussault
Comptables
Tél. GE. 8-1201
336, rue Labelle - St-Jérôme
(En dessous du Bell Telephone, bureau d'affaires)
PAUL BROUSSEAU, A.P.A., C.C.S. auditeur public accrédité
ANDIE L. DUSSAULT, L.S.C., C.A., comptable agréé

BUREAU ARMAND PARENT
ARMAND PARENT, A.P.A., C.C.S.
Rapports d'impôts sur le revenu, vérifications municipales et scolaires, service de comptabilité, placements
236, ave Parent
SAINT-JEROME
Tél: GE. 2-9733

Ligue Midget Inter-Cité
ST-JEROME CHAMPION
ST-JEROME 4 VERDUN 3.
L'équipe St-Jérôme Midget de la ligue Inter-Cité a remporté le championnat des séries éliminatoires en battant Verdun 4 à 3, samedi dernier au Forum de Montréal. Après avoir surmonté un déficit de deux buts, les joueurs de Gilles Perreault sont revenus à la charge avec deux buts dans la troisième période pour niveler le pointage.
Gilles Whissel, qui avait permis au siens de niveler le pointage, s'échappa au début de la période supplémentaire et compta le but gagnant.
Le Verdun compta le 1er but de la joute lors d'une punition à Michel Charette et avant que la période finisse le Verdun menait par deux buts. Charron avait compté les deux buts de son club. Sanfaçon compta pour le St-Jérôme à la deuxième sur des passes de Whissel et de Michel Charette. Au début de la

Régie des Alcools du Québec
La personne ci-après énumérée a demandé le permis suivant:
THIBAUT, Edmond 2374 boul. Labelle Motel - salle à manger
Toute objection à cette demande doit être faite par écrit, dûment motivée, dans les 15 jours du présent avis au
GREFFIER DE LA REGIE
CASE POSTALE 1058, PLACE D'ARMES
MONTREAL, P.Q.

CE QUE LE SERVICE D'AIDE A LA CREATION OFFRE AUX CREATEURS DE CHEZ NOUS

QUEBEC, le 14 avril 1965 — Pour l'exercice financier 1965-1966, le ministère des Affaires culturelles a prévu au poste des subventions, la somme de \$155,000 qui, comme pour l'année dernière, permettra d'octroyer quarante-quatre subventions d'aide à la création et à la recherche, dont dix-sept pour les travaux scientifiques.

Le but de l'Aide à la création et à la recherche est de favoriser la réalisation de projets de création artistique et littéraire ainsi que la recherche scientifique. Il ne s'agit donc pas de bourses qui permettent à des étudiants de poursuivre des études générales ou spécialisées.

Tous les créateurs-écrivains, peintres, sculpteurs, graveurs, compositeurs, metteurs en scènes, etc. — peuvent solliciter l'une des subventions, groupées sous la rubrique: CREATION ET RECHERCHE DANS LE DOMAINE DES LETTRES, DE LA MUSIQUE, DU THEATRE ET DES ARTS PLASTIQUES, à la condition qu'ils se proposent de produire une oeuvre, de réaliser un ouvrage, ou de mener à bien une initiative professionnelle.

De même, le ministère ne pourrait s'engager à subventionner des recherches dont l'objet serait déjà inclus dans un programme universitaire ou dont les auteurs appartiendraient eux-mêmes au corps professoral de universités, sauf si lesdites recherches sont faites à titre personnel et sont de nature à bénéficier, à plus ou moins brève échéance, à la collectivité québécoise.

Les chercheurs dont les travaux portent sur la littérature, la musique, le théâtre ou les arts plastiques auront droit aux subventions au même titre que les artistes et écrivains eux-

mêmes, à l'exception cependant des comédiens et interprètes.

Dans la même optique, les subventions destinées aux recherches dans le domaine des arts, des humanités ou des sciences de la nature seront réservées aux chercheurs qui, à la fin de leurs études, s'orienteront vers des recherches constituant un apport au progrès de la culture au Québec. En conséquence, le ministère ne retiendra pas les demandes de spécialistes dont les recherches tendraient uniquement ou principalement vers l'obtention d'un diplôme universitaire ou d'un doctorat, ou serviraient plutôt les intérêts de l'industrie ou ceux d'autres secteurs de l'économie.

Les dossiers devront être établis et envoyés en quatre exemplaires au Service de l'aide à la création, ministère des Affaires culturelles, 1530, boulevard de l'Entente, Québec (6e).

RAPPORT FINANCIER
CLUB DE HOCKEY MIDGET INTER-CITES,
EDITION 1964-65

DEPENSES		RECETTES	
Arbitres	\$160.00	Ruban gommé	5.25
Ventes des annonces	13.00	Photo Wilfrid	5.44
Timbres	5.29	Arbitre de Saint-Jérôme	4.00
Téléphones (interurbain)	18.40	Marqueur officiel	25.00
Hockey	20.14		
Soirée Parents	10.00		
Imprimerie Centrale	29.42	Ventes des Annonces	\$255.06
Transports, Assemblée		Collecte aux joutes	234.66
Ville LaSalle et Saint-Laurent			
21 déc. et 27 fév. 65	10.00	Total	\$489.66
Transport des joueurs	15.00	Recettes totales	\$489.66
Nettoyage des chandails	8.00	Dépenses totales	426.69
Publicité	50.00	Montant à la banque	
Inscription tournoi		Montréal (Nord)	\$ 62.97
LaSalle	15.00	En plus le transport fut payé	
Q.A.H.A. affiliation	1.00	par M. Claude Beaulieu au montant de \$524.00.	
Hôpital et ambulance	25.00		
Location et aiguisage de patins	6.75	par Jacques Dagenais, trés.	

Les Voix des Laurentides pleurent un pionnier
Le mardi, 13 avril 1965, se réunissaient les membres des Voix des Laurentides pour pleurer M. Marcel Richard, un des pionniers du choeur. Dans un élan de foi en la communion des saints, le choeur lui a rendu un dernier hommage en entonnant un chant approprié: "Seigneur, tu cherches tes enfants, car tu es l'Amour."
Certains peuvent avoir été surpris de l'initiative, voire même scandalisés mais, en général, on a compris que cette spontanéité devrait faire partie de toute religion bien comprise.

troisième période Verdun porta le compte 3 à 1 alors que les Jérômiens avaient un homme au banc des punitions. Après ce jeu du Verdun, les joueurs de Gilles Perreault éclatèrent, patinant à vive allure Laporte qui reçut une passe de Veaudry, déjoua toute l'équipe adverse et fit une passe parfaite à Robert Sanfaçon qui compta le deuxième but. Quelques minutes plus tard Papineau fit un arrêt spectaculaire et Bergeron s'empara de la rondelle qu'il passa à Forget à la ligne bleu du St-Jérôme, celui-ci, voyant à Gilles Whissel à l'aile gauche qui n'était pas couvert, lui passa la rondelle et se dirigea vers les buts du Verdun et laissa partir un boulet qui pénétra dans les buts pour niveler le pointage. Le quatrième but et le gagnant fut compté alors que les Jérômiens avaient un homme au banc des punitions. Whissel compta sur une passe de Sanfaçon alors que le Verdun força le jeu.
Toute l'équipe de St-Jérôme a bien parut mais un qui était fier c'est Gilles Whissel. Robert Sanfaçon a aussi joué une grosse joute) René Charette a joué une bonne joute à la défensive. Il est à remarquer que le Verdun avait remporté le championnat de la province, catégorie midget. Il est vraie que le St-Jérôme n'y avait pas participé. Deux trophées ont été présentés au gagnant après la joute.

Ligue de quilles "Les Etoiles" Salon Lafontaine
Station Service Tessier champion

Le club de Roger Tessier station de service Supertest après avoir perdu les deux premières parties contre Bijouterie Labelle de la série 4 de 7 de la ligue de quilles "Les Etoiles" est revenu à la charge pour gagner les quatre suivantes et s'assurer le titre de champion du détail.
Les grandes vedettes des nouveaux champions sont Gaston Forget avec deux simples de plus de 200, Yvon Bouchard avec un 210 et Jean Desjardins. Les autres membres du club de Tessier station de service sont Bernard Racine, Maurice Maisonneuve et P. Corbeil.
Les membres du club de la Bijouterie Labelle sont Denis Richer qui a brillé avec 229, Philippe Filion avec 201, Gilles Chayer, Marcel Champigny, Robert Guay et Gustave Richer le capitaine.
Le président de la ligue les Etoiles M. Fernand Richer est très enchanté de cette première saison dans la section des grosses quilles et désire remercier les comméditaires Bijouterie Labelle, Station de service Tessier, Patrouille Laurentienne, Hajaly et Frères, Lucien Foisly et les Ameublements Victor Piché et Fils.
Cette populaire ligue tiendra son banquet annuel le 22 mai prochain en la salle Rossignol et le président compte que tous les joueurs y seront présents.
Saluons les nouveaux champions "Station de Service Roger Tessier" et à l'an prochain. J. Marcel Guay, Publiciste.

ST-JEROME, QUE.
579, rue Ouimet,
Tableau d'honneur de avril 1965

- COURS SECONDAIRE**
9ème année A : Nicole Desjardins Lucienne Lachance André Venpe Diane Bastien Ginette Gravel
9ème année B : Eadeau Cécile Paquin Denise Thoin Johanne Royer Suzanne Larivière Micheline
9ème année C : Nicole Bérubé Hélène Lecompte Denise Carrière Pierrette Cyr Francine Laurin
9ème année D : Nicole Lacombe Francine Carrière Lise Brochu Diane Lauzon Suzanne Dubois
- Michelle Therrien
4ème année A : Dave Taillon Robert Plouffe Pierre Viau Claude Leduc Lise Robert
4ème année B : Labille Manon Paquin Yves Bathurst Sandra Lampron Lise Lachance Pierre
4ème année C : Robert Durocher Gaétan Jellier Danielle Desjardins Robert Gibeault Luce Lamoureux
3ème année A : Robert Lauzon Danielle Taillon Luc Parent Alain Poirier Sylvie Durocher
3ème année B : Lègaré Danielle Filion Gaétan Charbonneau Nicole Desjardins Robert Fournelle Denis
2ème année A : Sylvie Richer José Viau Johanne Provost Pierre Quenneville Gaétan Durocher
2ème année B : Vital Yale Luc Charbonneau

- COURS PRIMAIRE**
7ème année A : Piché Johanne Paquette Ginette Lauzon Francine Quenneville Lise Levert Odette
7ème année B : Francine St-Aubin Diane Filion Danielle Métayer Jacinthe Vaudry Raymond Charbonneau
7ème année C : Noël Pierre Lafontaine Pierre Leroux J.-Pierre Degarie Louis Brunet Pierre
7ème année D : Yves Taillon Michel Giguère Steven Hajaly Pierre Prud'homme Larry Bathurst
6ème année A : Diane Chartrand Pauline Plouffe Noëlla Fournelle Francine Tessier Johanne Hooper
6ème année B : Serge Goyette Mario PUNET Noël Pélerin Louis Doré Jacques Beauséjour
6ème année C : Pellerin Raymond Comeau Alain Charette Robert Belval Gaétan Desjardins Pierre
6ème année D : Pierre Campeau Georges Vallée Gaétan Martin Richard Dagenais Yves Fortin
5ème année A : Johanne Lègaré Pierre St-Aubin Noëlla Malette France Cloutier Manon Gagnon
5ème année B : Maurice Lègaré Andrée Desjardins Francine Quenneville André Piché

(Santé et Bien-Etre)
LES HANDICAPES (suite)
Le handicap peut s'appliquer dans un sens large à la plus grande partie de notre population, en ce sens que certains individus peuvent très bien exceller dans un travail et être des nullités dans un autre champ d'action.
Nous savons qu'il existe des handicaps physiques et des handicaps mentaux. Au point de vue physique, un handicapé des jambes peut très bien travailler avec ses bras et vice-versa. Certains aveugles peuvent être employés, dans un atelier, à déplacer des objets, lorsque ces mouvements sont toujours les mêmes. Beaucoup d'aveugles furent d'éminents musiciens. Les sourds-muets réussissent aussi bien que les autres travailleurs manuels, dans la fabrication de menus objets.
L'handicap mental est plus difficile à préciser et est moins apparent que l'handicap physique; il comprend des cas qui s'étendent de la maladie mentale jusqu'aux simples névroses, affectant une personne d'une façon aiguë ou chronique. La variété d'un handicap mental est quasi illimitée, tant au point de vue constitutionnel qu'au point de vue intensité.
Il existe trois espèces d'intelligences: théorique, pratique et sociale. La première porte sur les abstractions, sciences philosophiques, sociologiques, mathématiques, etc. La seconde, l'intelligence pratique, caractérise les personnes habiles à manipuler des objets, à se tirer d'affaire dans un milieu concret et réussissant bien dans le travail mécanique. Enfin, l'intelligence sociale est celle du politicien, du vendeur, du meneur de foules, du chef de groupe, qui ont une facilité d'établir des rapports avec les gens, de les manoeuvrer et de s'en faire accepter.
Les individus qui se classent dans l'une de ces catégories sont souvent des nullités dans une autre, sans pour cela être catalogués d'handicapés. Ainsi un philosophe, classé comme un maître en intelligence abstraite, peut n'avoir aucune aptitude pour clouer deux clous ou pour conduire une automobile.
Joane Gèneveux Yves Rioux Steve Taillon
1ère année A : Lise Lachance Elaine Prévoist Chantal Desjardins Sylvie Dagenais Johanne Pelletier
1ère année B : Christian Desjardins Jean-Marc Bélanger Jean-Marc Gagnon Marc Gibeault Daniel Charbonneau
Classe spéciale Daniel Georgie Ronald Legault Monique Desjardins Gérard Bourcier, Principal.

Vient de paraître aux EDITIONS CHENIER INC.
PEUPLE DE LA NUIT
par Joseph Costisella

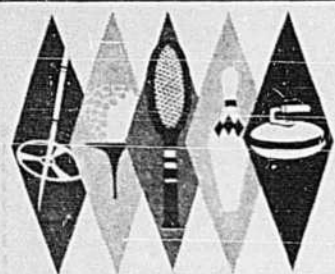
Le "Peuple de la Nuit", ce sont tous les Québécois qui, depuis plus de 200 ans, ont choisi la mort, pour la libération du Québec. Parmi des milliers de héros inconnus, emprisonnés, torturés, pendus, brûlés vifs, lâchement assassinés par l'occupant colonialiste, des fantômes, toujours présents dans la conscience nationale, reviennent témoigner à la barre de l'Histoire: McLean, condamné à être étripé vivant, Chénier et les patriotes, brûlés vifs dans l'église de Saint-Eustache, Riel, pendu pour avoir aimé la justice et la liberté.
Les indigènes de service, les collaborateurs, tous ceux qui ont choisi la trahison grassement payée, ont essayé de cacher au peuple sa véritable histoire.
Et, pour la première fois, un écrivain révèle ce que d'autres ont voulu cacher: les crimes sanglants de l'occupant colonialiste et de ses collaborateurs contre un peuple opprimé qui n'a jamais abandonné le combat.
Depuis 1760, où le Québec a perdu une bataille mais n'a pas perdu la guerre, jusqu'en 1963 où le peuple de la nuit a repris les armes, Joseph Costisella, nommé personnalité de l'année, en 1962, pour son premier ouvrage, "Le Scandale des Ecoles Séparées en Ontario", raconte, dans un récit comme une épopée mais avec l'exactitude scientifique, la véritable histoire du colonialisme et de ses crimes: 200 ans de résistance contre un agresseur farouche et impitoyable.

"Peuple de la Nuit" est publié par les Editions Chenier Inc., C.P. 206, Station N, Montréal. Il est en vente partout à \$1.00 l'exemplaire, ou à l'Agence de Distribution Populaire, 418 ouest, Notre-Dame - Montréal - 849-1146.

«qui mange bien se porte bien»
La bonne cuisine de chez nous commence avec la farine tout usage pré-tamisée
Avez-vous essayé la nouvelle farine enrichie «Instantanée» Robin Hood?



DEVENEZ DONNEUR DE SANG!



LE SPORT CHEZ LES JEUNES

Alors que les ligues majeures entreprennent une autre longue saison de baseball, deux circuits juniors du Québec se préparent activement en vue de la leur.

Dans la ligue Montréal junior, qui inaugurera sa saison le 9 mai, la plupart des équipes s'entraînent à l'intérieur... Quatre d'entre elles ont fait connaître récemment le nom de leur nouveau gérant: André Létourneau remplacera Gilles Roch avec le Longueuil; Guy Saulnier succède à Claude Lefebvre avec le Kinsmen; Michel Robert pilotera le Villery et Phil Wood dirigera le Ville-Mont-Royal... Robert, un lanceur âgé de 21 ans, est le plus jeune des quatre, et il doit lancer occasionnellement pour sa nouvelle équipe.

André-Aimé Boucher et François Bouliane viennent d'être proclamés les athlètes de l'année à l'Université de Montréal... Les joueurs des Carabins, champions du pays au hockey universitaire, ont été particulièrement honorés, lors de la remise des trophées: Jocelyn Côté a été couronné la recrue de l'année; Pierre Lacoste, le joueur le plus populaire; Ghislain Delage, le meilleur compteur, et Jean-Jacques Granger, le joueur le plus utile.

Gérard Ducharme, un quart-arrière, a reçu des mains de Jim Trimble la trophée accordé au joueur le plus utile à l'équipe de football de l'Université.

La direction de la Palestre Nationale, à Montréal, croit ferme que la boxe amateur, sagement dirigée, a encore sa place... Elle n'en veut pour preuve que le succès remporté par les Golden Gloves 1965, où des jeunes en plus grand nombre que jamais étaient inscrits... Les gagnants de chaque catégorie se méritaient un trophée Pepsi-Cola lors de la finale.

Rempporter la victoire dans des tournois, est-ce devenu une habitude ou un but pour les Castors de Québec? ... Après leur victoire au tournoi bantam du centre Paul-Sauvé, les Castors ont décroché le titre lors d'une compétition canado-américaine à South Weymouth, Mass.

L'équipe pee-wee, pour sa part, a remporté la palme pour la troisième année consécutive, au tournoi provincial des Trois-

Rivières... Plus de 20,000 personnes ont assisté aux rencontres... Les Castors ont disposé d'une équipe de Verdun dans le match décisif.

Deux autres équipes de Verdun ont connu plus de succès... En surclassant le Chicoutimi 10-0, le Verdun-Police a décroché le championnat provincial midjet... Guy Charron a joué un rôle prépondérant avec une performance de six buts, lors de cette joute.

Dans la catégorie junior "B", le Verdun, champion de la ligue Montréal junior, a ajouté le titre provincial à son palmarès, aux dépens d'une équipe de Lac-Mégantic.

Le Collège de Jonquière, par contre, détient maintenant le championnat provincial juvénile, à la suite de la victoire de son équipe sur les Jets de Dorval, champions montréalais.

Au hockey collégial, le Collège de Montréal a remporté le championnat de la section intermédiaire, triomphant du Collège de l'Assomption en seconde prolongation... Les collégiés St-Paul et Brébeuf étaient déjà titulaires des sections senior et juvénile, respectivement.

Le tournoi à la ronde pour trouver un champion à opposer aux titulaires de la Ligue junior "A" d'Ontario, en finale de l'est canadien, essayé l'an dernier à titre d'expérience par l'A.C.H.A., bat présentement son plein à Sydney, N.-E... Les équipes en lice sont les Maroons de Lachine, Smiths Falls et Sydney... Le vainqueur s'en prendra au gagnant de la série que se disputent les Flyers de Niagara Falls et les Mariboros de Toronto.

ICI ET LA — Du 24 avril au 9 mai, le centre Marquette, de Montréal, sera la scène du deuxième tournoi de soccer mineur, organisé par l'Association de soccer mineur du Québec, en collaboration avec le Service des parcs... La Commission du collégial Cardin, de Sorel, est devenue propriétaire des Royaux, de la Ligue de hockey provinciale junior, à la suite d'une première saison plus que banale aux guichets, dans ce circuit... L'équipe du collège St-Viateur a remporté les honneurs, section juvénile, à l'omnium de ballon-volant Marquette, qui a réuni 39 équipes récemment à Montréal.

La Petite Ligue de Baseball

La Petite Ligue de Baseball rentrera cette année dans sa 14ème année d'existence et cette année marquera une autre étape, soit la troisième expansion de son histoire. Le nombre de club sera porté à huit, soit deux sections de quatre clubs.

On sait que cette ligue a pris naissance lorsque les clubs sociaux Kinsmen, Rotary, Légions Canadiennes, Polices et Ass. Athlétiques unirent leurs efforts pour subventionner cette ligue de baseball qui comprend des jeunes de 8 à 12 ans.

Plusieurs étoiles des Cardinaux Jr. de St-Jérôme sont des produits de la Petite Ligue et combien d'autres jeunes ont aussi bénéficié des leçons apprises dans la Petite Ligue.

Le Président cette année est Yves Nadon, qui n'a pas besoin de présentation. Michel Hajaly, un autre bon sportif, est le président-adjoint. MM. Gilles Parent et René Trudeau

CAMP D'ENTRAÎNEMENT

Le camp d'entraînement se fera le 1er mai au parc Mélançon à l'arrière de l'aréna. Tous les jeunes qui veulent évoluer dans la Petite Ligue sont priés de s'y rendre pour l'inscription. L'ouverture de la saison se fera le 23 mai, au parc Mélançon, par un programme double.

LIGUE DE QUILLES COMMERCIALE

SALON DE QUILLES LAFONTAINE

O'KEEFE BALAYE TOUT

La grande finale tant attendue de la populaire ligue de quilles commerciale de St-Jérôme a eu lieu mercredi dernier et le club O'Keefe de Léonard Gratton qui avait remporté le championnat de la saison régulière dans les toutes dernières semaines de la saison a de nouveau non pas renversé les calculs mais les joueurs ont joué avec brio pour disposer du club Hajaly et Frères en 6 parties d'une série de 4 de 7. Hajaly et Frères a gagné les premières et troisième parties mais les gars du O'Keefe ont gagné les 2ème, 5ème et 6ème parties pour s'assurer le titre.

Les membres des nouveaux champions O'Keefe sont: Armand Fallu, Maurice T.V. Richer, Tac Desjardins, Gérard Payer, Jacques Desnoyers et le capitaine Léo Champigny. Donc chapeau bas devant ces étoiles des quilles... Ceux qui se sont rendu en finale "Hajaly et Frères" sont Marcel Paradis, Réjean Paradis, Guy Paradis, Richard Valliquette, Maurice T.V. Valois et

J. M. Guay.

CIRCUIT QUILLES PROFESSIONNEL DOW



M. Marcel Guay, à gauche, directeur du circuit de quilles Professionnel Dow du Nord et M. Guy Gagnon de la brasserie Dow, qui agit comme coordinateur de ce grand tournoi, exhibent fièrement les deux magnifiques trophées qui seront décernés au champion des champions et au maître régional du circuit de quilles Dow. Le tournoi du champion des champions sera présenté à la salle de quilles Ste-Adèle, dimanche le 25 avril prochain et le tournoi des maîtres régional sera joué au salon de quilles Lafontaine de St-Jérôme, les 1 et 2 mai.

MARCHE DE LA JEUNESSE

L'an passé, vers la mi-mai, quelque quatre cents jeunes des diocèses de Mont-Laurier, Hull et Ottawa participaient à une gigantesque route marchée. Ce fut un succès! Quatre cents jeunes, pleins d'ardeur et de vie, s'étaient donné la main et avaient risqué le "coup"! Seize milles d'une marche harassante sous un soleil de plomb! Ce qu'on y faisait? On chantait, priait, discutait, et surtout on réfléchissait. Il faisait bon de se sentir les coudes. Avec un tel esprit, un tel enthousiasme, le pèlerinage ne fut rien d'autre qu'une réussite totale.

Nous avons cru bon de tenter à nouveau l'expérience cette année. Tous les jeunes de dix-sept ans et plus sont cordialement invités. Le thème, vraiment à la page: "L'Espérance". Cette année, la marche de la jeunesse aura lieu le 1er et le 2 mai, soit un samedi et un di-

CIRCUIT DE QUILLES DOW DU NORD

Le 5 champions à Ste-Adèle dimanche

Le grand circuit de quilles professionnel Dow du Nord présentera dimanche le 25 avril l'une de ces deux grandes finales en vue de déterminer l'un des joueurs qui prendra part au tournoi des maîtres à Montréal à la fin de mai.

Les champions des cinq rondes de qualification se disputent le magnifique trophée Dow emblème du champion des champions et le gagnant se méritera une bourse. Ces cinq vedettes des quilles sont Jean Pierre Gibeault gagnant de la qualification à St-Jérôme, Rolland Léonard vainqueur du tournoi de St-Eustache, André Cloutier champion à Ste-Agathe, Roger Martin champion lors du tournoi de Lachute et Lucien Deslauriers qui est sorti vainqueur de la qualification jouée à Ste-Thérèse.

La première ronde éliminatoire sera présentée à 1.30 h. précise suivi de la semi-finale à 6.00 heures et de la finale à 8.30 h. le soir.

Le circuit de quilles professionnel Dow du Nord est rendu possible grâce à M. Raymond Laurin, J. Sarto Perreault et Charles A. Beaudin respectivement agent Dow à Lachute - St-Jérôme et Ste-Agathe.

La semaine suivante soit le 1er et 2 mai le grand tournoi des maîtres régional mettant en vedette les cinq champions et les 19 meilleures moyennes dans les rondes de qualification sera présenté au salon de quilles Lafontaine de Saint-Jérôme pour déterminer le 21ème représentant du Nord au fameux tournoi des maîtres Provincial à Montréal ou il y aura une bourse de plus de 5,000.00 dollars que se disputent les 50 meilleurs quilleurs de la province.

S & F CLOTHING CO.

Rue Hogue - 625-1133 - Ste-Thérèse, Qué.

Vous invite à acheter vos vêtements

DIRECTEMENT de la MANUFACTURE

et EPARGNEZ 50%

Vous trouverez plus de 5,000

vêtements pour faire votre choix.

HOMMES ET GARÇONS

- Paletots ● Habits ● Gilets sport
- Pantalons ● Jeans ● Imperméables
- Coupe-vent ● Chemises de travail



FEMMES

- Jupes
- Pantalons
- Ouvert tous les jours jusqu'à 6 heures - Vendredi à 9 heures

Cours de formation aux jeunes travailleurs de l'industrie de la chaussure

QUEBEC, le 12 avril 1965 — La Commission d'apprentissage de l'industrie de la chaussure offre des cours de formation des cadres, à l'intention des jeunes travailleurs de l'industrie de la chaussure.

En 1964, 1,285 auditeurs furent enregistrés à ces cours, dont 1,078 de la région de Montréal et 217 de la région de Québec.

En offrant ces cours, la Commission entend se mettre au pas dans le domaine de l'éducation. Ces cours, qui ont pour but la formation administrative des jeunes travailleurs, leur permettent d'élargir leurs horizons et de bien comprendre les problèmes inhérents à l'industrie.

Ces cours de formation se

Donc vous avez rendez-vous dimanche le 25 avril au bowling Ste-Adèle pour le tournoi du champion des champions du circuit de quilles professionnel Dow du Nord.

J. M. Guay.

divisent en deux parties, l'une portant sur les principes généraux et l'autre sur les problèmes spécifiques. Pour cette deuxième partie, les élèves sont divisés en groupes de dix ou quinze ouvriers qualifiés.

Les élèves étudient des sujets tels que la production et son organisation, la finance et l'économie industrielle, et enfin, le personnel et les disciplines qui s'y rattachent.

Les comités de surintendants et contre-maîtres, ainsi que les comités ouvriers, ont voulu que ces cours soient élevés au niveau universitaire. Pour faire suite à ces demandes, l'université Laval accordera un certificat d'études universitaires aux candidats qui auront suivi régulièrement 132 heures de cours et subi les examens avec succès.

LA CROIX-ROUGE

TOUJOURS PRÊTE À AIDER

LA CROIX-ROUGE VOUS AIDE À CHAQUE PAS

Les petites voitures vraiment économiques à conduire ne manquent pas! Mais pourquoi ne pas choisir celle dont l'élégance est un témoignage de votre bon goût?



Sedan Viva

C'est-à-dire la Vauxhall Viva de General Motors gagnante d'une médaille d'or au Salon 1964 de l'automobile à Londres.

S'il est normal que vous soyez fier de l'économie, de la maniabilité et de la tenue de route que vous donne, à prix modique, une petite voiture, vous ne devriez pas être obligé de vous excuser de son apparence. C'est l'avantage qu'offre la Vauxhall Viva: Vous pourrez être fier de ses lignes élégantes. Et la Viva offre aussi le moteur de 50 CV, la boîte de vitesses à 4 rapports synchronisés, la suspension Roll-Control, le fini Magic-Mirror, un coffre arrière de 10,76 pi. cu., sans oublier l'économie d'essence (45 milles au gallon).

Donc, si vous recherchez une petite voiture économique de prix modique dont l'apparence fera votre fierté, rendez visite au concessionnaire Viva. D'accord?

LA VAUXHALL

VIVA

\$1,741.*

*Prix de détail maximum suggéré pour le sedan Viva avec chauffage dégivrage à ST-JEROME. Le prix maximum comprend les frais de manutention et de livraison après que le taux de vente fédéral et la taxe d'accise. Taxes provinciales et locales et frais d'immatriculation non compris.

UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Voyez votre concessionnaire Vauxhall-Pontiac pendant la campagne "Célébration d'une réussite"

LORRAIN AUTO LTEE

813, rue Saint-Georges

GF 8-3521

Saint-Jérôme

Ne manquez pas les émissions télévisées "Rue de l'Anse" et "Cinéma de Paris" dont l'heure et le canal figurent au programme local.

"Coachs" demandés

Vu la prochaine expansion de la Petite Ligue de baseball de la Cité de St-Jérôme, expansion qui portera le nombre de clubs à huit, plusieurs postes de gérants, entraîneurs, seront offerts. Toute personne désirant se dévouer pour une bonne cause, n'aura qu'à communiquer avec le Président Yves Nadon à GE. 8-6905 ou avec le secrétaire Jean Bellemare à GE. 8-8494.

Séminaire de Sainte-Thérèse

COURS DU BACCALAUREAT ES ARTS POUR ADULTES

Session d'été 1965 - du 6 juillet au 13 août 1965

COURS OFFERTS: *

MATIERES:	CLASSES:	Crédits:
- Mathématiques A 133 (12e classique)		6
- Mathématiques A 231 (13e classique)		6
- Français A 051 (obligatoire pour candidats au B.A. sans latin)		6
- Français A 131 (12e classique)		6
- Anglais A 131 (12e classique)		6
- Religion A 456 CATECHISE		5
- Mathématiques	Cours spécial (pour ceux dont la préparation ne permet pas d'aborder les Mathématiques A 133).	

* Le Séminaire ne s'engage pas à donner tous les cours offerts; un cours doit compter un minimum de vingt étudiants pour demeurer au programme d'une session.

N.B.: Tous ces cours sont crédités par la Faculté des Arts de l'Université de Montréal.

Les étudiants peuvent obtenir des équivalences auprès des autres organismes d'enseignement.

RENSEIGNEMENTS:

M. le Directeur des études - 435-3695